

# Clinique Sonic System

vibrerende rensbørste

brugsanvisning



# VIGTIGE FORHOLDSREGLER

- Clinique Sonic System er ikke tiltænkt personer (inklusiv børn) med fysiske hæmninger, manglende føle- eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden om apparatet, medmindre de er under opsyn af eller har modtaget instruktioner af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed ved brug af apparatet.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Apparatet skal oplades ved en solid og tør stikkontakt.
- Leverandøren fralægger sig alt ansvar for tab, som sker ved ikke at følge disse instruktioner, uautoriserede reparationer eller ukorrekt brug. Brug kun dette apparat til dets tiltænkte formål som beskrevet i denne brugsanvisning.
- Forbind kun kablet til en USB-enhed med strømkilde på 100-240V. USB-stikket kan indsættes i USB-enheden i en vægadappter eller i et andet elektronisk apparat med en fungerende USB-port. Clinique anbefaler, at den medfølgende USB-adappter anvendes til genopladning af apparatet. De fleste computere har USB-porte, men computere fungerer forskelligt. Hvis produktet oplades i en computer, skal de andre USB-porte være tomme.
- Tjek USB-kablet regelmæssigt for skader. USB-kablet kan ikke udskiftes.
- Brug eller opbevar ikke oplader eller adapter i nærheden af vand, hvor der er risiko for, at den kan falde ned i vandet, udendørs eller hvor luften er fugtig.
- Nedsænk aldrig oplader, kabel eller adapter i nogen form for væske.
- Rør aldrig adapter med våde hænder, og sluk aldrig for opladeren ved at trække i kablet.
- Rør aldrig apparatet med spidse eller varme genstande. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet.
- Brug aldrig apparatet, hvis adapter, oplader eller håndtag er beskadiget eller ikke virker korrekt. Dette gælder også, hvis apparatet er blevet tabt eller ødelagt, eller hvis adapter, oplader eller kabel tabes i vand.
- Det er ikke muligt at udskifte det genopladelige batteri.
- Brug aldrig tilbehør, som ikke anbefales af producenten.
- Brug aldrig apparatet, når du er søvning eller døsigt.
- Brug ikke forlængerledning til dette apparat.
- Bær ikke opladeren i kablet, og brug aldrig kablet som håndtag.

## GEM DISSE INSTRUKTIONER



# Clinique Sonic System

## Vibrerende Rensebørste

Brug dit favorit Clinique renseprodukt sammen med rensebørsten. Systemet er udviklet af hudlæger til at rense din hud bedre, hvor du har mest brug for det. Det tager kun 1 minut, 2 gange om dagen. Den fjerner snavs og giver en klar hud med mindre porer og et sundt udseende. Børsten sikrer, at huden bliver helt ren. Den renser huden i dybden i T-zonen, hvor snavs og olie ophober sig. Den er blid mod huden, og mere effektiv, end når du kun bruger hænderne til at vaske ansigtet. Huden er mere modtagelig over for den efterfølgende hudpleje. Huden føles blød, og ser strålende og sund ud.

- Special udviklet børste til optimal rensning af huden.
- Skrå børstehoved med en teknologi, der sikrer dybderens af T-zonen: pande, hage og næse.
- På børstehovedet sidder to forskellige slags børster, som er tilpasset de forskellige områder i ansigtet.
- Rengør altid apparatet grundigt efter brug.
- Ergonomisk håndtag.
- Rensebørste er vandtæt, og kan bruges i badet.  
**Advarsel:** Opladeren må ikke nedsænkes i vand eller bruges i badet.
- Genopladeligt batteri.
- Besøg [clinique.dk](http://clinique.dk) for mere information.

### Vigtige forholdsregler og advarsler

Hvis du er under lægebehandling for en hudsygdom eller har mistanke om, at du muligvis lider af en hudsygdom, kontakt din læge før brug af Clinique Sonic System.

Del ikke børste med andre.

Brug ikke børsten på beskadiget hud eller på områder med udslæt, alvorlig akne eller andre hudsygdomme. Brug ikke børsten sammen med renseprodukter med skrubbekorn.

Brug ikke børsten omkring øjnene.

Clinique Sonic System har ingen udskiftelige dele. Apparatet er udelukkende til hjemmebrug. Forsøg ikke at reparere apparatet. Kablet kan ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget skal opladeren tages ud af stikkontakten. Ved spørgsmål kontakt den nærmeste forhandler af Clinique Sonic System.

Brug kun oplader og børstehoveder som er lavet til Clinique Sonic System.

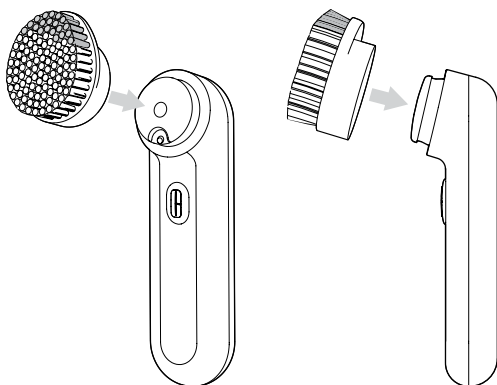
# Brugsanvisning

## Klargøring til brug

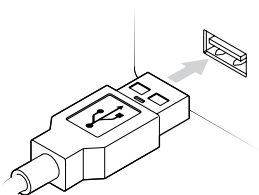
**Sæt Rensebørste til opladning i mindst 24 timer, før du bruger den første gang.**

Fjern al materialet fra pakningen, inden du bruger Clinique Sonic System første gang. Se illustrationen, der viser de vigtigste dele af Clinique Sonic System.

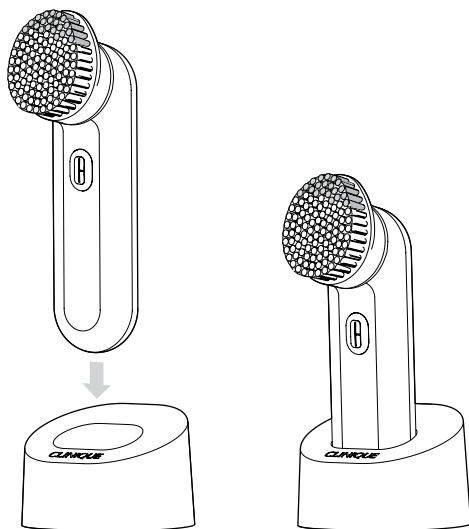
Hold børstehovedet med de grønne børstehår opad, så den er på linje med den runde plade øverst på håndtaget. Pres forsigtigt børstehovedet på plads på den runde plade, indtil du hører et "klik".



Placér opladeren på en tør, hård og flad overflade. Fold USB-kablet ud, og sæt det ind i en USB-port eller en USB-adapter, som sættes ind i en stikkontakt.



Placér Rensebørste i opladeren så On/Off knappen vender fremad. Rensebørste kan blive varm under opladningen, men det har ingen betydning for dens drift. Det er ikke muligt at overophede apparatet.



Under brug vil et orange lys indikere lavt batteri.

**INDIKATORLAMPE FOR OPLADNING**

**BATTERISTATUS**

● Helt orange

Lav

Under opladning vil et grønt lys indikere, at batteriet er fuldt opladet.

**INDIKATORLAMPE FOR OPLADNING**

**BATTERISTATUS**

● Bliker orange

Oplader

● Helt grøn

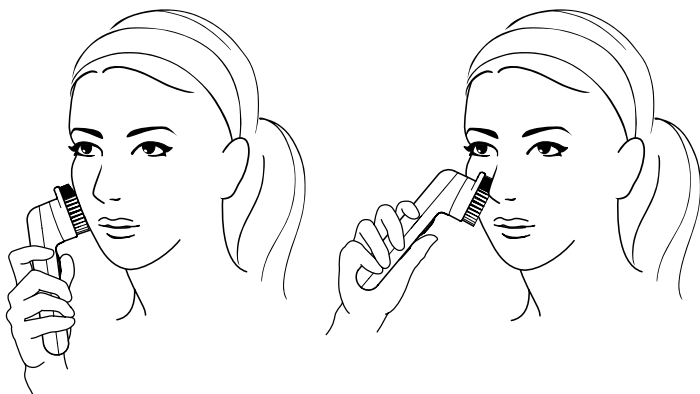
Fuldt opladet

## Brugsanvisning

Anbefalet rensetid med Rensebørste er optil 1 minut. Brug ikke Rensebørste omkring øjnene.

Din hudtype og det rensprodukt, du anvender, bestemmer, hvor ofte du skal bruge din Rensebørste. Vi anbefaler, at du begynder med at bruge Rensebørste 30 sekunder en gang om dagen. Brug derefter din fugtighedscreme. Når du føler dig klar, kan du øge til 1 minut to gange dagligt. Find den rutine, der passer bedst til netop din hud.

- Fjern øjenmakeup, inden du bruger Rensebørste.
- Påfør det rensprodukt, der passer til din hudtype på fugtet hud eller direkte på fugtet børstehoved. Hvis du renser med et tørt børstehoved, kan det medføre hudirritationer.
- For at få det optimale ud af de to forskellige slags børstehår: massér i cirkulære bevægelser på kinderne med de hvide børstehår. For at rense T-zonen vippes børstehovedet, så de grønne børstehår bruges, og børstehovedet bevæges op og ned. Undgå øjenområdet. Børsten arbejder bedst, hvis du lader den glide let hen over huden uden at presse børsten ind i huden.
- Massér ca. 5 sekunder på pande, næse og hage og 15 sekunder i alt på begge kinder, så du i alt bruger 30 sekunder på at rense ansigtet. Når du øger tiden til 1 minut, fordobler du rens tiden på hvert ansigtsområde.



- Tryk på knappen for at slukke Rensebørste, ellers vil børsten automatisk stoppe efter 30 sekunder. For at genstarte din Rensebørste, trykker du på knappen igen.
- Rengør børstehovedet grundigt efter brug. Ryst overskydende vand af, og lad børstehårene lufttørre. Rengør bagsiden af børstehovedet og håndtaget mindst en gang om ugen.

## Rengøring af oplader

Husk altid at tage stikket ud af opladeren, før du rengør den. Opladeren må aldrig nedsænkes i vand eller anden væske. Hold aldrig opladeren under rindende vand. Brug en hårdt opvredet klud, eventuelt med mildt rengøringsmiddel eller sæbe, for at rengøre opladeren.

## Udskiftning af børstehoved

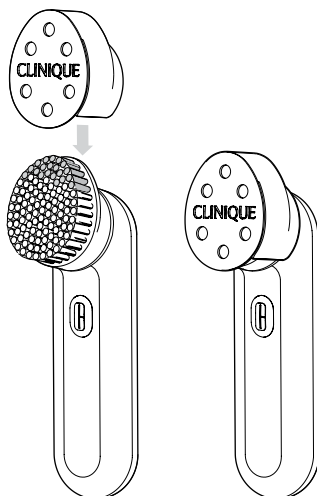
Udskift børstehovedet, når børstehårene er nedslidte. For det bedste resultat bør børstehovedet udskiftes hver 3. måned. Børstehoveder kan købes hos udvalgte Clinique forhandlere eller online. Hvis Rensebørste bruges til at fjerne ansigtsmakeup kan det misfarve børstehårene, men det vil ikke påvirke ydeevnen. Hvis børstehårene bliver misfarvede, kan det fjernes med en mild sæbe og vand.

## Opbevaring i længere tid

Hvis du lægger din Rensebørste væk for en periode, skal du tage stikket ud af opladeren. Rengør apparatet, og sørg for at det er helt tørt. Kablet kan rulles sammen, men sørg for, at det ikke er snoet.

## Når du rejser med Clinique Sonic System

Clinique Sonic System er nem at tage med på rejser. Når Rensebørste er fuldt opladet, kan den bruges i op til 3 timer (180 minutter) uden genopladning. Hvis knappen bliver aktiveret, mens børsten ligger i din bagage, stopper den automatisk efter 30 sekunder. Når du rejser med din Rensebørste, placeres beskyttelsesdækslet over børstehovedet for at beskytte børstehårene.





## De perfekte par til mild og effektiv rens af huden: Clinique renseprodukter



### Foaming Facial Soap

Hudtype 1, 2, 3

Cremet, skummende rens, der mildt og effektivt fjerner snavs og overskydende olie.



### Liquid Facial Soap Mild

Hudtype 2

### Liquid Facial Soap Oily Skin Formula

Hudtype 3, 4

Milde og effektive ansigtssæber udviklet af Cliniques rådgivende hudlæger efterlader huden frisk, ren og behagelig.

## Produktspecifikationer

- Batteriet kan holde i op til 3 timers (180 minutter) brug, når det er fuldt opladet.
- Det tager 24 timer at oplade batteriet fuldt.
- Direkte vægstikkontakt adapter er 100-240 Volts ~ / 50/60Hz 1W input og 5 Vdc output;
- Som det kan ses i bunden af opladeren, er Clinique Sonic System i klasse III udstyret med beskyttelseslavspænding. Spændingen, der her er begrænset til 5VDC, er så lav, at en person ikke på nogen måde vil kunne få elektrisk stød.
- Dette apparat overholder gældende love og bekendtgørelser.

# Ofte stillede spørgsmål

## **Min Rensebørste virker slet ikke, selv om den er blevet opladet natten over?**

Vi er kedede af, at du oplever dette problem. Måske er der en enkel forklaring:

- Prøv at bruge en anden stikkontakt
- Er USB-stikket sat korrekt ind i porten?
- Er Rensebørste placeret i opladeren, så On/Off knappen vender fremad?
- Har Rensebørste været i opladeren i mindst 24 timer?
- Er den lille lampe over On/Off knappen grøn? Hvis ja, har du taget Rensebørste ud fra opladeren, og trykket på On/Off knappen?
- Hvis du har brugt en adapter, er den da forbundet korrekt med vægstikket?

## **Kan jeg rense mit ansigt i længere tid end anbefalet?**

Det anbefales ikke. Hvis du renser i længere tid, kan du opleve hudirritationer.

## **Børstehovedet renser ikke mit ansigt så godt som tidligere.**

Måske trænger børstehovedet til at blive udskiftet – den forventede levetid på et børstehoved er 3 måneder. Ellers tjek følgende:

- Er børstehovedet sat korrekt på håndtaget?
- Er børstehovedet rent?

## **Kraften i min Clinique Sonic System er meget nedsat.**

Din Rensebørste skal genoplades. Med tiden, og især hvis du altid opbevarer din Rensebørste i opladeren, vil batteriet miste evnen til at oplade fuldt. For at maksimere batteriets levetid anbefales det, at batteriet oplades i 24 timer første gang det tages i brug. Derudover bør batteriet bruges helt op hver 6. måned.

Det er ikke tilladt at smide elektronik ud sammen med husholdningsaffald. Sørg for at bruge den rette returpolitik ved bortskaffelse af apparatet.

## Bortskaffelsesinformation for EU lande og øvrige Europæiske lande med genbrugssystem

- Det er ikke muligt at udskifte det genopladelige batteri. Brug apparatet indtil batteriet ikke kan oplades mere før bortskaffelse.
- Smid ikke elektronik ud sammen med husholdningsaffald. Dette apparat og dets batteri indeholder sundhedsfarlige stoffer, der, hvis ikke behandlet korrekt, er en trussel mod miljø og sundhed.
- Når du ønsker at bortskaffe dette apparat og batteri, kontakt din lokale affaldssortering, hvis du er i tvivl. Alternativt kan du kontakte den butik, du købte apparatet i for yderligere rådgivning om bortskaffelse.
- Forsøg ikke selv at fjerne batteriet, overlad det til dem, der arbejder professionelt med bortskaffelse af elektronisk affald. For mere information se miljøstyrelsens hjemmeside: [www.mst.dk/Borger/Temaer/Hjemmet/Elektronik](http://www.mst.dk/Borger/Temaer/Hjemmet/Elektronik).

### Information om batteriet til brug ved bortskaffelse

- Dette apparat indeholder et nikkeltalhydrid (NiMH) genopladeligt batteri. Af miljømæssige hensyn bør det bortskaffes på en ansvarlig måde.



## Garantioplysninger

Vi står ved vores produktkvalitet. Hver Clinique Sonic System Purifying Rensebørste kontrolleres og testes omhyggeligt. Afvigende Sonic System-produkter er ekstremt sjældne. Hvis produktet mod forventning ikke lever op til dine forventninger, giver Clinique Laboratories, LLC, 767 Fifth Avenue, New York, NY 10153 (herefter "Clinique") dig følgende rettigheder i henhold til Cliniques begrænsede garanti. Disse rettigheder er tillæg til de obligatoriske, lovbestemte rettigheder.

Hvis du ønsker at benytte Cliniques begrænsede garanti, eller har spørgsmål til Clinique Sonic System, bedes du kontakte vores kundeservice. Kontaktoplysningerne finder du på den sidste side i denne vejledning, eller på [clinique.dk](http://clinique.dk). *For at kunne yde den bedst mulige service, bedes du have din Clinique Sonic System Purifying Rensebørste ved hånden, når du kontakter Cliniques kundeservice.*

Der ydes 2-års begrænset garanti på Clinique Sonic System Purifying Rensebørste ("produktet"). Vilkår og betingelser for den begrænsede garanti er angivet nedenfor og garantien dækker enhver fabrikationsfejl.

- Clinique giver 2 års garanti fra købsdatoen hos en autoriseret forhandler og garanterer, at produktet er fri for enhver materiale- og/eller fabrikationsfejl, som følge af tilsigtet brug (som defineret nedenfor) af produktet.

- Hvis produktet har en fejl, der er dækket af denne begrænsede garanti, bytter Clinique med glæde produktet til et tilsvarende produkt. Et erstatningsprodukt er Cliniques eneste forpligtelse iht. den begrænsede garanti.
- I det omfang det er tilladt efter gældende lovgivning, er denne begrænsede garanti den eneste garanti, Clinique giver.  
 "Tilsigtet brug" betyder almindeligt personligt brug eller hjemmebrug under normale forhold i henhold til brugsanvisningen, der følger med produktet. Garantien omfatter ikke brug af produktet med en applikator (med undtagelse af den medfølgende applikator). Garantien omfatter ikke brug af produktet til forretningsmæssige eller kommercielle formål.

### **Begrænsninger for den begrænsede garanti**

- Den begrænsede garanti kan kun påberåbes af den oprindelige køber af produktet, hvis produktet er fremstillet af eller for Clinique og købt hos en autoriseret forhandler.
- For at fremsætte et krav i henhold til den begrænsede garanti, skal du fremsende bevis for betaling i form af en dateret kvittering sammen med produktet, komplet med alt tilbehør i originalemballagen.
- Den begrænsede garanti gælder ikke ved utilsigtet brug af produktet, herunder, men ikke begrænset til, misbrug af produktet.

### **Fraskrivelse for den begrænsede garanti**

Clinique kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle indirekte skader, hændelige skader eller følgeskader, der opstår som følge af brugen af produktet, hvad enten skaderne skyldtes elektrisk eller øvrige belastninger. Denne begrænsede garanti er underlagt lovgivningen i det land, hvor produktet blev købt. Visse retskredse tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af hændelige skader eller følgeskader, hvorfor ovenstående begrænsning eller udelukkelse ikke nødvendigvis er gældende for dig.

**DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI GÆLDER KUN TIL FORBRUGERANVENDELSE, PERSONLIG ANVENDELSE SAMT HJEMMEBRUG. CLINIQUE GIVER INGEN GARANTI, HVERKEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG, UDTRYKKELIG ELLER STILTIENDE, FOR BRUG AF PRODUKTET TIL KOMMERCIELLE ELLER FORRETNINGSMÆSSIGE FORMÅL. I DET OMFANG, DET ER TILLADT EFTER GÆLDENDE LOVGIVNING, FRASKRIVER CLINIQUE SIG ALLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER, HERUNDER ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.**

## Kundeservice kontaktinformation:

### North America/Latin America Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Brazil	0800-892-1694	consumercare-br@gcc.clinique.com
Canada	888-378-3301	consumercare-ca@gcc.clinique.com
United States	866-707-2100	consumercare-us@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-us@gcc.clinique.com

### UK/Europe/Middle East/Africa Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Austria		consumercare@at.clinique.com
Belgium	31(346)586585	consumerrelations@be.clinique.com
Denmark/Sweden		consumercommunications@dk.clinique.com
France		consumercare-fr@gcc.clinique.com
Germany	8006647805	consumercare-de@gcc.clinique.com
Middle East/India		consumercare@ae.clinique.com
Russia	8 (800) 200-81-89	customerservice@cs.clinique.ru
South Africa	800390014	info@za.clinique.com
Spain		consumercare-es@gcc.clinique.com
Switzerland		info@ch.clinique.com
United Kingdom/Ireland	8000746905	consumercare-uk@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-uk@gcc.clinique.com

### Asia Pacific Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Australia	1800556948	consumercare-au@gcc.clinique.com
China	400-670-1212	service@clinique.com.cn
Hong Kong	23780641	enquiry@hk.clinique.com
Japan	0120-032821	usersupport@clinique.co.jp
Korea	82-23440-2773	user_support@kr.clinique.com
Malaysia		info@clinique.com.my
New Zealand		consumercare-au@gcc.clinique.com
Taiwan	886-800-668-800	cl-service@tw.estee.com
Thailand	(66)26246161	customerservices@clinique.co.th
All other countries in this region		enquiry@hk.clinique.com

© CLINIQUE LABORATORIES, DIST.  
NEW YORK, N.Y. 10022 • NEW YORK • LONDON W1K 3BQ • PARIS  
Z762-01-0221

clinique.com

CLINIQUE